

# ANTARA MARTABAN DAN TEMPAYAN

Pengenalan kepada rupa dan bentuk

# PENGENALAN

JABATAN  
MUZIUM  
MALAYSIA

MUZIUM SENI  
ASIA

PERSATUAN  
MUZIUM  
MALAYSIA

LEMBAGA  
MUZIUM NEGERI  
TERENGGANU



Bekerjasama dalam  
melaksanakan penyelidikan.  
Kelulusan penyelidikan pada  
Disember, 2019.

## PENYELIDIK

- EN. SAMSOL BIN SAHAR (KETUA PROJEK)
- EN. ABDUL AZIZ BIN AB. RASHID (KETUA PENYELIDIK, MSA)
- PN. JUHAZNIZA BINTI MUSA (KURATOR, MEDM)
- PN. ALLYSA BINTI WAHAB (KURATOR, LMNT)
- PN. SITI MUNIRAH BINTI KASSIM (KURATOR, UDPS)
- PN. HASNAH BT. OSMAN (P.KURATOR, MEDM)
- PN. NIK MAZIELIA IDURA BT NIK MOHAMED (P.KURATOR, MEDM)

## PENYELIDIK BERSAMA

- DR. SALWA BINTI AYOB (PENSYARAH KANAN, UITM PERAK)
- EN. ZULKARNIAN BINTI HASSAN (PENSYARAH KANAN, UITM PERAK)

# OBJEKTIF



Mengenalpasti sejarah koleksi, karakteristik, dan latar belakang koleksi yang berkaitan dengan tembikar terutama tempayan yang ada dikawasan kajian yang dipilih.



Mengumpul maklumat koleksi yang bercirikan budaya material menerusi sesi temubual dengan pakar koleksi artifak terpilih bagi mendapatkan maklumat yang tepat dan jelas.



Mewujudkan jaringan kerjasama dalam kalangan agensi permuziuman yang bernaung dibawah Persatuan Muzium Malaysia (PMM).



Menghasilkan laporan akhir yang boleh diterbitkan.



Melahirkan staff yang mahir dan berpengetahuan.



TEMPAYAN

DEFINISI



MARTABAN

# DEFINISI TEMPAYAN

- Tempayan merujuk kepada sejenis bekas yang diperbuat daripada tembikar batu (Wikipedia).
- Bekas ini bermulut luas dan terdapat dalam pelbagai saiz, hiasan (ada/tiada).
- Motif hiasan dan teknik ukiran yang digunakan adalah pelbagai.

# DEFINISI MARTABAN

- Briggite Borell "A True Martaban Jar" A Burmese Ceramic Jar in the Ethnological Museum in Heidelberg, Germany" (2014), Artibus Asiae, Vol. LXXIV, No. 2.
- Martaban berasal dari sebuah kota pelabuhan yang bernama Martaban@Mottama (Arabic), Selatan Burma (Irawadi) yang digunakan secara meluas pada abad 16-17M.
- Martaban mendapat rujukan yang khas memandangkan ia mempunyai kelas yang tersendiri dari segi saiz dan kualiti.
- Ia banyak dijumpai di tapak arkeologi di India, Sri Lanka dan kebanyakkan di Asia Tenggara dan Selatan Filipina.
- Menurut Borell, Martaban diedarkan secara global iaitu keseluruhan Asia dan Eropah.
- Merupakan item penting yang ada pada setiap kapal perdagangan (Asia, Eropah, Mexico, Afrika, Atlantik).

# PECAHAN KAJIAN SAMPEL PENYELIDIKAN TEMPAYAN/ MARTABAN

**44** KOLEKSI

( JABATAN MUZIUM MALAYSIA )

18 - 20 SEPTEMBER, 2020

**9** KOLEKSI

( MUZIUM BERUAS )

26 - 28 SEPTEMBER, 2020

**30** KOLEKSI

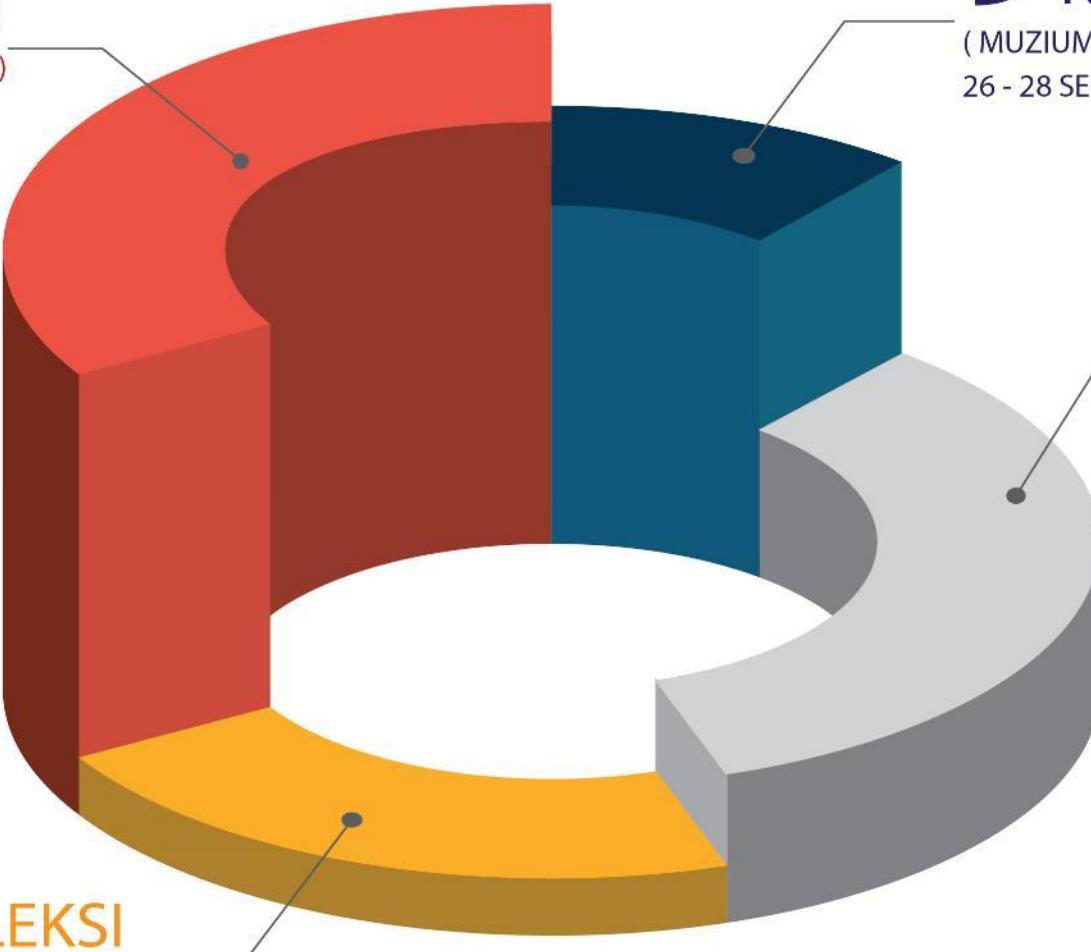
( LEMBAGA MUZIUM NEGERI  
TERENGGANU )

16 - 19 OGOS, 2020

**26** KOLEKSI

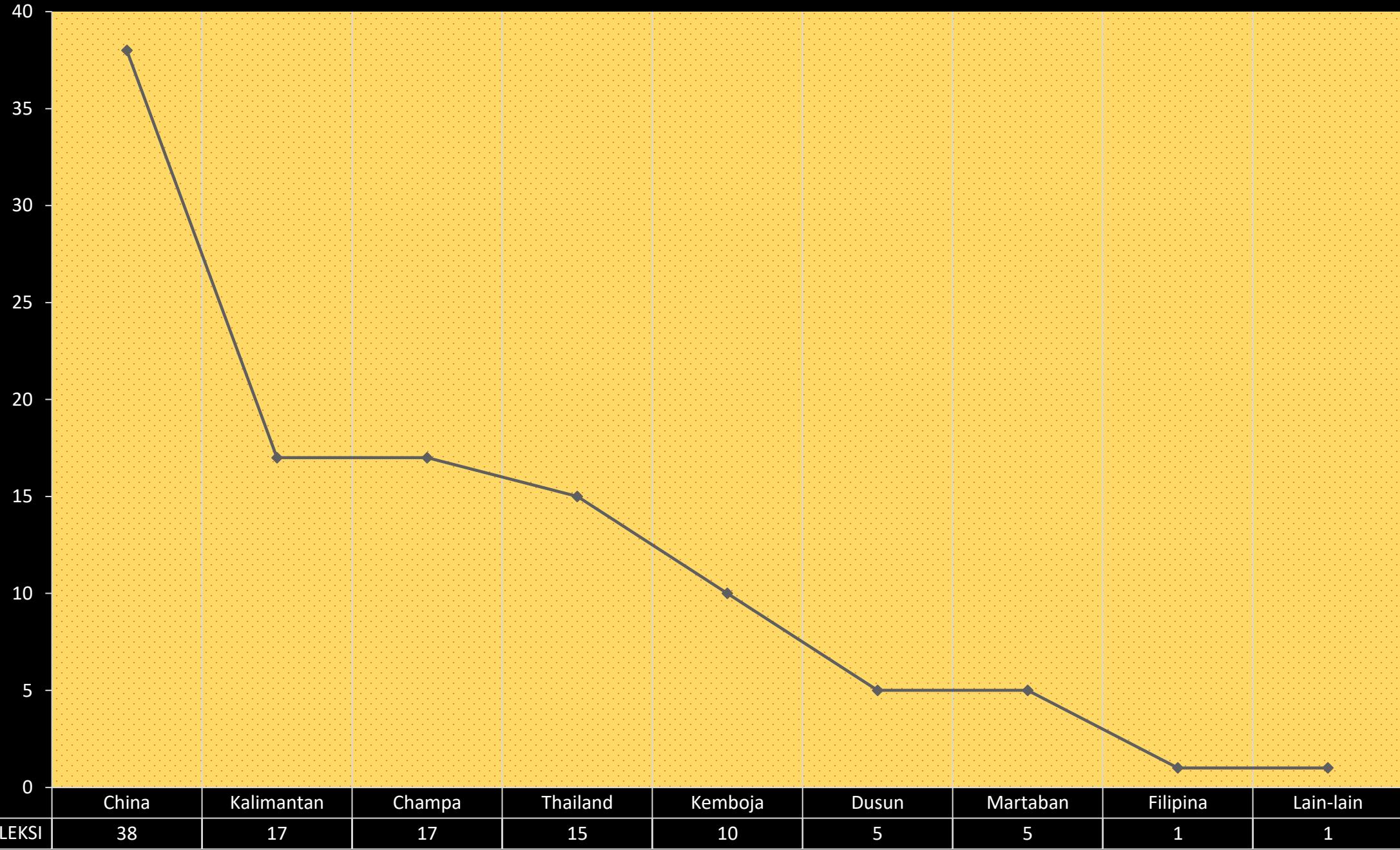
( MUZIUM SENI ASIA )

16 MAC 2020



**TOTAL KOLEKSI : 109**

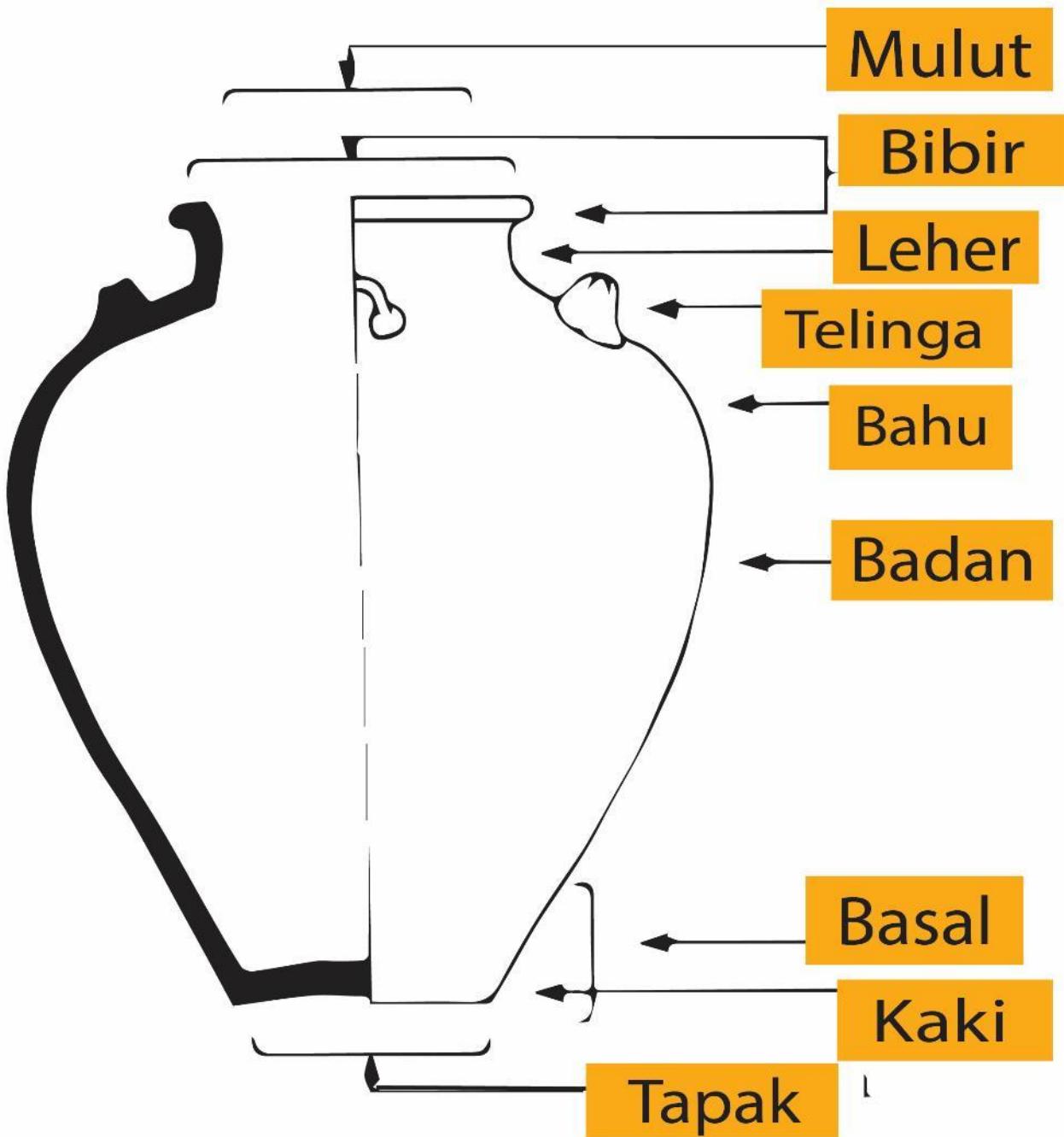
# ANALISIS DATA KOLEKSI



**BAHAN-BAHAN**

TANAH LIAT  
PASIR  
GROG

# ANATOMI TEMPAYAN/MARTABAN



# CIRI-CIRI TEMPAYAN



# CIRI-CIRI MARTABAN



# MOTIF TEMPAYAN (FLORA)



# MOTIF TEMPAYAN (SIMBOLIK)



# MOTIF TEMPAYAN (HAIWAN)



# MOTIF TEMPAYAN

(KALIGRAFI CINA)



## KEGUNAAN TEMPAYAN/MARTABAN

- Kegunaan harian  
(tempat simpan air, beras, ubat-ubatan,  
meyimpan perkasam dan sebagainya)
- Perubatan
- Pusaka nenek moyang
- Pengkebumian

# MARTABAN / TEMPAYAN

## Original vs Reproduksi



Original



Reproduksi

## ANTARA KOLEKSI TERAWAL



Jumpaan martaban di tapak arkeologi di Beruas, Perak.



Tempayan Dusun

# TEMPAYAN DUSUN

## China

- Cynthia O.Valdes, Kerry Nguyen Long & Artemio C. Barbosa ,  
“A Thousand Years of Stoneware Jars in the Philippines”,  
Dinasti Tang (abad 7-10), asal dari daerah Guangdong,  
banyak di jumpai di makam sekitar Guangdong.

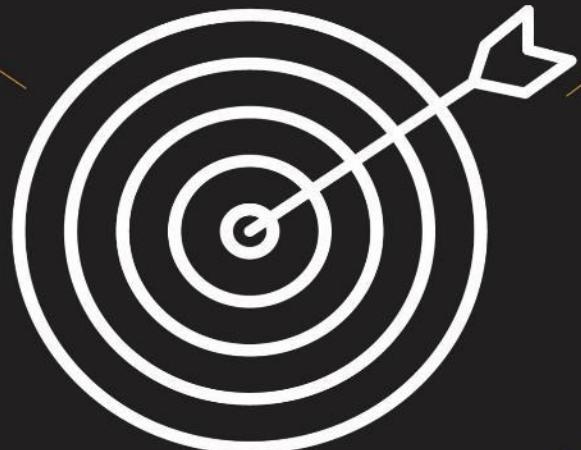
## Vietnam

- Merujuk kepada pendudukan China di Vietnam.  
- Tempayan Dusun banyak dijumpai di utara Vietnam  
di tapak arkeologi bertarikh sebelum 10M, tempayan Dusun  
turut dihasilkan di Vietnam (kesan daripada pendudukan China).

# PERANCANGAN PENYELIDIKAN



Pemilihan sampel bagi kajian saintifik di Agensi Nuklear Malaysia (ANM).



Dapatan sampel di Pahang, Sabah, Sarawak, Kelantan, Johor.



Profiling material kandungan sampel (UM) dengan Kerjasama Fakulti Kejuruteraan Material (UM).



Penyelidikan motif/ struktur Dr. Salwa Ayob & En. Zulkarnian B. Hassan, (UiTM).

# KAEDAH PENYELIDIKAN

1) Kajian kepustakaan.  
(buku, sumber online,  
kertas penyelidikan, jurnal,  
artikel, dll)

2) Kajian lapangan.  
(meliputi kerja-kerja pengumpulan  
dan pemeriksaan sampel atau data,  
data primer, dan data sekunder  
yang merujuk kepada rekod  
perolehan)

# GAMBAR PENYELIDIKAN

MUZIUM SENI ASIA, 16 MAC, 2020



# GAMBAR PENYELIDIKAN

LEMBAGA MUZIUM NEGERI TERENGGANU,  
16 – 19 OGOS, 2020



# GAMBAR PENYELIDIKAN

JABATAN MUZIUM MALAYSIA,  
18 – 20 SEPTEMBER, 2020



# GAMBAR PENYELIDIKAN

MUZIUM BERUAS,  
26 – 28 SEPTEMBER, 2020



# GAMBAR PENYELIDIKAN

UNIVERSITI TEKNOLOGI MARA ( CAW. PERAK)  
26 – 28 SEPTEMBER, 2020



# GAMBAR PENYELIDIKAN

KILANG G.POTTERY, JALAN GOPENG,  
26 – 28 SEPTEMBER, 2020



**TERIMA KASIH**